

INTAKE FORM
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

APPLICANT FOR ORDERLY DEPARTURE PROGRAM.

NAME (TÊN) : PHAM DINH UNG
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 7/9/1953
(NĂM, NƠI SINH ĐỀ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (co lấp gia đình) :

ADDRESS IN VIETNAM :
(Dia chi tai VN) :

POLITICAL PRISONER : Co la Tù binh tai VN hay không : Yes (Có) No (Không) :
: If yes (Nếu Có) : From (Tu) : To (Đến) :

PLACE OF RE-EDUCATION: _____
CAMP (TRẠI TÙ) _____

PROFESSION (Nghề Nghiệp) : _____

EDUCATION IN U.S. :
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp bậc) : _____

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Có) : IV Number (số hồ sơ) : No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) : 1
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: _____
(Dia chi liên lạc
tai VN) _____

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : TON NU MINH CHAU,
(Tên, Dia chi Thân nhân : MANASSAS, VA 22110
hay Người Bảo Trò)

U.S. CITIZEN : (Co quoc tiech Hoa Ky) : No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : Mother

NAME AND SIGNATURE : _____

ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Dia Chi, Chủ Ký, ĐT
của người diễn đơn này)

DATE : _____

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): PHAM DINH UNG
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
NGUYEN THI VINH HOA	02/14/1951	Wife

ADDITIONAL INFORMATION:

INTAKE FORM
MÀU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

NAME (TÊN) :	PHAM	ĐỊNH	UNG
	Last (Tên Họ)	Middle (Giữa)	First (Tên gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : (NĂM, NƠI SINH ĐỀ)	Month (Thang)	Day (Ngày)	Year (Năm)
SEX (NAM hay NỮ) :	Male (Nam) :	Female (Nữ) :	
MARITAL STATUS : (Tình trạng gia đình) :	Single (Độc thân) :	Married (co lập gia đình) :	
ADDRESS IN VIETNAM : (Dia chi tai VN)	76 Huynh QUANG TIEN - PHU NHUAN - VN		
POLITICAL PRISONER (Co la Tu binh tai VN hay không) :	Yes (Co) No (Không) :		
	: If yes (Nếu Co) : From (Tu) : To (Den) :		
PLACE OF RE-EDUCATION : CAMP (TRẠI TÙ)	FORMER POW		
PROFESSION (Nghề Nghiệp) :			
EDUCATION IN U.S. : (DU HỌC TẠI MỸ)			
VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp bậc) : SGT			
VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) :			Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)			
APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Co) : IV Number (số hồ sơ) :			No (Không) :
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) :			
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Ten than nhan thap tung) Xin ghi o trang 2			
MAILING ADDRESS IN VN : (Dia chi liên lạc tai VN)			
NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên, Dia chi Thân nhân : hay Người Bảo Trò)			
U.S. CITIZEN : (Co quoc tich Hoa Ky) :			No (Không) :
RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) :			
NAME AND SIGNATURE : ADDRESS OF INFORMANT (Tên, Dia Chi, Chủ Ký, BT của người diễn đạt này)	Tu Lan, Minh Đức (bản Danh Cook)		
DATE :			

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): _____
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

v5 card
ngay 4-11-84
Noant

INTAKE FORM
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

ODP-
g3
thu

02-25-85

APPLICANT FOR ORDERLY DEPARTURE PROGRAM:

NAME (TÊN) : PHAM DINH VUNG
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 7 29 1953
(NĂM, NƠI SINH ĐỂ) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (Có lập gia đình) :
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 76 HUYNH QUANG TIEN, QUAN PHU NHUAN
(Dia chi tai VN) : THANH PHO HO CHI MINH

POLITICAL PRISONER : (Co là Tù binh tai VN hay không) : Yes (Có) No (Không) :
: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : 1975 To (Đến) : 1989

PLACE OF RE-EDUCATION: SOUTH VIETNAM
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp) : NC/OFFICER

EDUCATION IN U.S. : N/A.
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp bậc) : SARGENT

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : REP OF VN ARMY Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P. : Yes (Có) : Form 1-171 and USCC IV Number (số hồ sơ) : 55995 No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) : 1

MAILING ADDRESS IN VN: 76 HUYNH QUANG TIEN, QUAN PHU NHUAN
(Dia chi liên lạc tai VN) : THANH PHO HO CHI MINH

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : TON NU MINH CHAU,

(Tên, Dia chi Thân nhân hay Người Bảo Trò) : MANASSAS, VIRGINIA 22110

U.S. CITIZEN : (Co quốc tịch Hoa Kỳ) : No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : MOTHER

NAME AND SIGNATURE : TON-NU MINH CHAU

ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Dia Chi, Chủ Ky, BT của người điện đón này) : MANASSAS VA 22110 Zonehaw

DATE : 10 2 1984
Month (Thang) Day (ngay) Year (năm)

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

25 E Street, N.W.
Washington, D.C. 20538

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Minh-Chau Nu Ton

Manassas, VA 22110

NAME OF BENEFICIARY

PHAM, Ung Dinh

CLASSIFICATION	FILE NO.
P2-2	Alpha

DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
10/12/82	12/17/82

Date: 12/27/82

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST. THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8. REMARKS

VERY TRULY YOURS

DISTRICT DIRECTOR

PHAM DINH UNG -F-
Sargent 07-24-1953

Oct 2, 1984